



Su Ruta a la Independencia

Sun Tran es para Mayores de Edad



Viajar en Autobús es Fácil

Entrenamiento por Sun Tran para Pasajeros Discapacitados (START)



Sun Tran ofrece un programa gratis (START) sobre movilidad para asistir a individuos discapacitados y personas de mayor edad, aumentar su independencia aún más, al aprender cómo viajar en autobús. La instrucción cubre algunos puntos

asociados con transporte público, incluso la planeación de viaje, cómo transbordar autobuses, pagar su tarifa y cómo usar el centro de información y página de Internet de Sun Tran. Cada sesión interactiva de instrucción a cargo de un hábil conductor y representante del Centro de Servicio al Cliente, incluye un viaje a bordo de un autobús de Sun Tran.

Para mayores informes favor de llamar al 206-8881.

Estamos para Servir

Sabemos que viajar en autobús puede parecer agobiante al principio. Por eso Sun Tran tiene un equipo de amables representantes que están a su disposición respecto a servicio al cliente. Sea si necesita ayuda en la compra de un pase, planeación de su viaje, comprender el horario de autobuses, o cómo explicarse las características particulares de los autobuses, estamos aquí para servir—siete días de la semana: Lunes–Viernes 6 a.m.–7 p.m.; fines de semana/días feriados particulares 8 a.m.–5 p.m.



Plan de Viaje Particular

Para obtener su plan de viaje particular llame al 792-9222 (para personas con equipo TDD, llamen al 628-1565) e informe a su representante de servicio sobre los siguientes puntos:

1. El sitio donde desea tomar el autobús
2. El destino de su viaje
3. La hora en que desea llegar a su destino

Además, los representantes pueden aconsejarle cómo usar la Guía para Pasajeros de Sun Tran; o cómo usar la página web para formular su propio plan de viaje.

Tarifas especiales para Mayores de Edad

La tarifa económica* por Sun Tran está disponible a personas mayores, 65 o más años de edad. Favor de tener la tarifa exacta. Los conductores no pueden dar cambio. Para indagar si es elegible para la tarifa económica, favor de llamar a la Oficina de Servicios Especiales al (520) 791-4100 o visite 35 W. Alameda.

Pagando con SunGO

Si tiene una Tarjeta SunGO para pagar tarifa completa o Tarjeta y Cédula de Identidad SunGO para pagar tarifa reducida, pague su tarifa con la Tarjeta SunGO. Agregue un pase o valor en efectivo a su tarjeta en cualquier lugar donde están de venta, en línea o en un distribuidor automático. Para mayores informes, llame al (520) 792-9222 (TDD 628-1565), o visite www.suntran.com.

Tarifas (Rutas 1 – 99, Sun Link tranvía)

	Mayor de edad*	Tarifa Completa
Tarifa en efectivo de una dirección	50¢	\$1.50

Llame al 792-9222 para info sobre pases de un día y 30 días.

Rutas Exprés (Rutas 101X – 312X)

Tarifa en efectivo de una dirección.....\$2.00

Transbordos (Válido por dos horas o dos viajes. No es válido en viaje de regreso)

Entre Rutas Sun Tran 1 – 99, Sun Link Gratis
Pasajeros sin Pases Exprés al transbordar a rutas exprés 50¢

Tarifas en Efectivo de Una Dirección en Sun Shuttle

Sun Shuttle ofrece transporte rápido a comunidades cercanas y hace conexión con rutas de Sun Tran.

Tarifa Completa \$1.50

Tarifa Económica* 50¢

Tarifa puede variar para viajes en Sun Shuttle Dial-a-Ride (Reservación de viaje) o de servicio con desvíos.

Para información sobre pases, favor de llamar al (520) 792-9222.

*La tarifa económica está disponible a los siguientes pasajeros con Tarjeta y Cédula de Identidad SunGO:

- Personas de 65 años o más de edad
- Personas discapacitadas
- Personas con 40/60
- Tarjeta Medicare
- Pasajeros de bajos ingresos

Favor de tocar la colectora y mostrarle al conductor su Tarjeta y Cédula de Identidad SunGO cada vez que sube a bordo.

Advertencias para Viajar en Autobús con Facilidad

- 1** Espere su autobús lo más cerca posible al letrero de la parada, para que el conductor sepa que desea tomar el autobús.
- 2** Si desea viajar un autobús Exprés, confirme que esté en la parada que indica servicio "Exprés". Los autobuses de servicio Exprés sólo paran en estos sitios.
- 3** Llegue a la parada del autobús cinco minutos antes y tenga su pase o tarifa lista cuando el autobús llegue. Los conductores de autobuses no dan cambio.
- 4** Revise el letrero de destino para confirmar que está subiendo a bordo en el autobús oportuno.
- 5** Si necesita tomar más de un autobús para llegar a su destino, pídale un boleto de transbordo al conductor antes de pagar su tarifa.
- 6** Después de pagar su tarifa, camine en seguida a su asiento, y disfrute de su viaje. Los asientos directamente detrás del conductor son designados para individuos de mayor edad y personas discapacitadas.
- 7** Cuando desea bajarse del autobús, empuje la tira o jale el cordón que están convenientemente situados cerca de la ventana.



¡SUN TRAN ES PARA MAYORES DE EDAD!

Sun Tran es su ruta de acceso a la independencia. Puede ir de compras, al cine, pasar el tiempo con amigos y familia, ir al médico y salir a pasearse siete días a la semana. Con tarifas de rebaja y otros servicios diseñados para personas de mayor edad, viajar en autobús es fácil, seguro y asequible. Y, ¡es divertido! Además, es fácil subir a bordo al tranvía Sun Link y servicio de transporte rápido Sun Shuttle a Marana, Oro Valley, Catalina, Sahuarita, Green Valley, San Xavier, Tucson Estates y Rita Ranch.

Permítanos Conducir

Las calles en Tucson están congestionadas y no siempre es fácil estacionar. Sun Tran es la solución cuando no desea manejar, o si sus amigos y familia no están disponibles. Sun Tran puede llevarlo a donde quiera ir--en comodidad y a tiempo--y así poder dedicar el tiempo libre para leer, platicar con amigos, o simplemente relajarse.

Tarde por la mañana o temprano por las tardes es buen tiempo para viajar en autobús. Y recuerde, los primeros asientos detrás del conductor son designados para las personas mayores y personas con discapacidad.



Política Título VI (Derechos Civiles)

Sun Tran es un servicio de transporte que funciona sin tomar en consideración a raza, color u origen nacional. Si desea información adicional sobre las obligaciones de Sun Tran que prohíbe la discriminación o si desea sentar una denuncia, favor de llamar al (520) 792-9222 (TDD: 628-1565).

Seguridad

La seguridad y servicio son mayores prioridades para Sun Tran. Todas las centrales de tránsito y autobuses están equipados con cámaras de video para su seguridad. Además, podría considerar viajar con un amigo(a) para sentirse más cómodo(a).

A fin de facilitar la subida a bordo a todos los pasajeros y que se sientan cómodos, los pasillos deben estar libres de bolsas y carretas. La ley federal requiere que estos artículos se guarden fuera del pasillo, si están o no, llenos o doblados.

Pasajeros que permanecen de pie, deben agarrarse del pasamano o respaldo de un asiento para evitar alguna caída.

Debido a que los autobuses nos pertenecen a todos nosotros, pedimos su asistencia en mantenerlos limpios. No se permite fumar o comer en el autobús. Sin embargo, se permiten bebidas en recipientes con tapadera.

¡Gracias por viajar con nosotros!



Sun Tran va a donde usted va

- El Centro
- Todos los hospitales en Tucson
- Casino of the Sun
- Casino del Sol
- Casino Desert Diamond (Carretera sur Nogales)
- Parque Zoológico Reid
- Centros Comerciales Park Place, El Con, Tucson y Foothills
- Aeropuerto Internacional de Tucson
- Universidad de Arizona
- Planteles del Colegio Comunitario Pima
- Parque Tohono Chul
- Jardines Botánicos de Tucson
- Bibliotecas de Tucson y Condado Pima
- Y muchas otras destinos

